

# Troisième défilé international de l'habillement masculin

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition française]**

Band (Jahr): - (1960)

Heft 3

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-791951>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Troisième défilé international de l'habillement masculin

Cette manifestation a lieu chaque année dans un autre pays (en 1958 à Cologne et en 1959 à Stockholm), sous le patronage de l'Association européenne des industries de l'habillement. Cette année, c'est la France qui a organisé cette présentation collective, qui a eu lieu au Palais de Chaillot et à laquelle participaient dix pays : Allemagne, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Italie, Pays-Bas, Suède et Suisse.

Le « style continental » existe, malgré les interprétations de chaque pays, et le spectateur a pu se rendre compte de la tendance générale « Europe 1960 » d'après les 120 modèles environ pour hommes, jeunes gens et enfants, qui ont défilé sous la seule étiquette de leur pays d'origine. La production suisse, quant à elle, tient un juste milieu qui a fait son chemin en Europe et jusqu'en Angleterre. La qualité du matériel utilisé et du travail,

comme dans les autres branches de l'industrie suisse, mérite une mention spéciale.

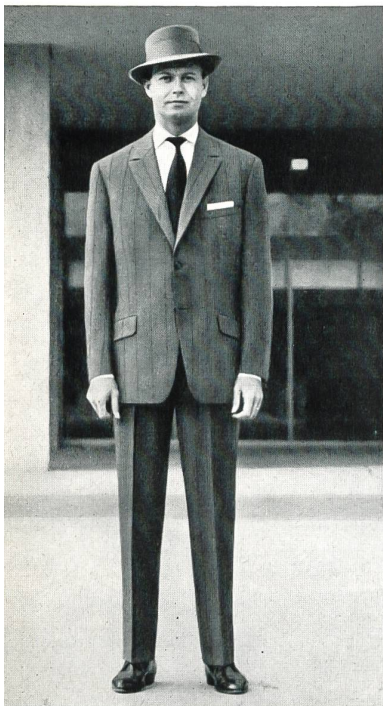
Le défilé était doublé, pour la première fois, d'une exposition, le 1<sup>er</sup> Salon européen de l'habillement masculin — au Parc des Expositions de la Porte de Versailles — permettant aux fabricants de prendre plus directement contact avec les commerçants-détaillants. Cinq maisons suisses : P.K.Z. Burger-Kehl & Cie S.A., Roth, Iseli & Cie, Sanco S.A., Wormser-Blum & Co. S.A. et Friedr. Straehl & Co. S.A., figuraient en bonne place, la dernière avec des imperméables en tissus suisses « Aquaperl » et « Osa-Atmos ».

\* \* \*

A fin avril, le Syndicat suisse des exportateurs de l'industrie de l'habillement avait présenté à la presse, à Zurich, les éléments de la participation suisse à ce défilé. A cette occasion, M. H. de Watteville, chef du service d'information et de publicité du Syndicat, a communiqué les intéressants chiffres suivants : exportation suisse de vêtements pour messieurs et enfants : 1950 fr.s. 2 296 000.— ; 1959 fr.s. 6 425 000.—. En d'autres termes, l'exportation suisse de ces articles a triplé pendant les neuf dernières années.

Pour les chemises de messieurs en coton, l'exportation suisse a quadruplé pendant le même espace de temps, en passant de fr.s. 1 432 000.— en 1950 à 5 695 000.— en 1959.

Les principaux acheteurs de vêtements suisses sont la République fédérale allemande, les Etats-Unis, le Canada et les états du Benelux ; le principal client pour les chemises est la Grande-Bretagne.



« PKZ », BURGER-KEHL & CIE S.A., ZURICH

Complet droit, 2 boutons, pans antérieurs du veston ouverts, poches en biais à patte, revers mi-pointus, pantalon étroit sans revers. Très fin tissu peigné à larges chevrons, ton vert cru. — Einreihiger Anzug, 2 Knöpfe, offener Abstich, schräge Pattentaschen, halbspitze Revers, enge Hose ohne Umschlag. Sehr feines Kammgarngewebe mit breitem Fischgratmuster in herben Grüntönen.

Manteau raglan droit, 3 boutons, revers ouverts, poches en biais. Merveilleux tissu en pure laine mohair avec effets de couleur obtenus par un bouclé — Einreihiger Raglanmantel, 3 Knöpfe, offene Revers, schräge Leistentaschen, aus qualitativ hochstehendem Mohair-Wollstoff, den farbige Bouclé-Effekte auflockern.



« WBC », WORMSER-BLUM & CIE S.A., ZURICH

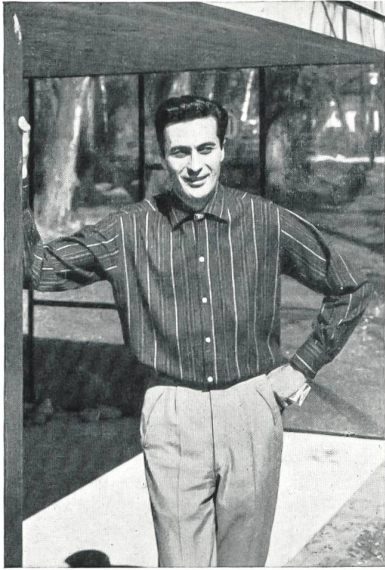
Rayure nouvelle, veston à 3 boutons, pantalon sans revers avec ceinture réglable. — Gestreifte Neuheit, 3 Knöpfe, Hose ohne Umschlag mit verstellbarem Bund.

Un rang sur 3 boutons avec martingale au dos. Le devant à manches montées, le dos raglan. Tissue bleu à carreaux estompés. — 3 Knöpfe mit Rückengurt. Vorderteil mit eingesetzten, Rückenteil mit Raglan-Ärmeln. Blauer, leicht angetönter kariertem Wollstoff.



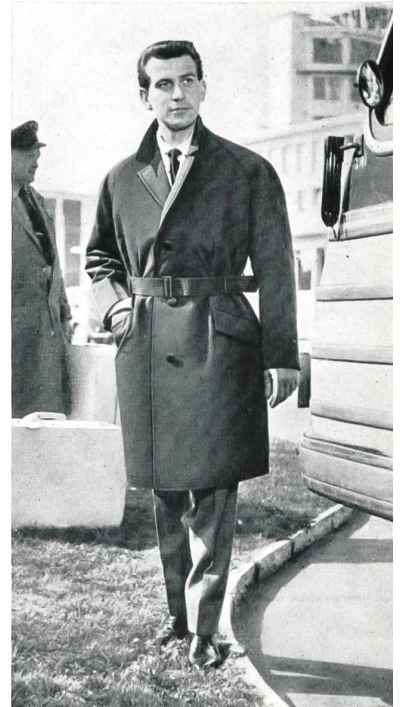
« SANCO », SANCO S.A., ZÜRICH

Chemise de ski et sport par excellence, col accentué et réglable. Flanelle suisse multicolore. — Ski- und Sporthemd par excellence, Kragen betont mit verstellbarem Clipsverschluss. Mehrfarbiges Streifen-Flanellgewebe.



« SANCO », SANCO S.A., ZÜRICH

Blouson dans un nouveau dessin multicolore, bordure et manchettes tricotées. — Blouson in modischem Vielfarbandessin, Strickbund und Manschetten.



« RITEX ANATOMIC », ROTH, ISELI & CO., ZOFINGUE

Flanelle à rayures craie sur fond noir mat. Veston croisé fermant sur deux boutons. Épaules naturelles, manches amples, taille légèrement marquée, poches passepoilées sans patte. Pantalon sans revers tombant droit. — Mattschwarzer Flanell mit Kreidestreifen. Veston zweireihig, 2 Knöpfe, natürliche Schultern, bequeme Ärmel, Taille leicht markiert, passepoilierte, pattenlose Taschen. Hose ohne Umschlag.

Veston en shetland vert amande. Droit 2 boutons, épaules naturelles, poitrine souple, dos avec soufflet d'aisance de chaque côté se terminant par une petite patte boutonnée, fentes latérales, poches goussets. — Mandelgrünes Shetland-Gewebe. Veston einreihig auf zwei Knöpfe gearbeitet, bequeme Brustform, natürliche Schultern, Bequemlichkeitsfalten im Rücken, die in kleine Seitenpatten enden. Seitenschlitze, Leistentaschen.

« STRELLSON », FRIEDRICH STRAEHL & CO. S.A., KREUZLINGEN

Un rang à 3 boutons, manches rapportées. — Modischer Einreihiger, auf drei Knöpfe schliessbar, eingesezte Veston-Ärmel.

Manteau sport un rang à 3 boutons, manches raglan, pattes de poches en biais. — Sportlicher Einreihiger mit schräggestellten Patten-Taschen.